

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

10 MEI 1979

VOORSTEL VAN KADERWET

ter bescherming van de landelijke gewesten en de achtergebleven streken en ter bevordering van hun economische ontwikkeling

(Ingediend door de heer Pierret)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Aan de opleving van de gebieden met een uitgesproken landelijk karakter moet thans in België volstrekte voorrang worden verleend. Zulks is noodzakelijk op tal van nationale zowel als internationale gronden.

Zowat in alle landen is de snelle economische groei die al twintig jaar duurde, in 1974 tot stilstand gekomen. De huidige conjunctuur dwingt ons ertoe al onze economische mogelijkheden zorgvuldig te vrijwaren, zuinig te beheren en voortdurend te valoriseren.

Voorts zijn de kosten die door de gemeenschap en de ondernemingen moeten worden gedragen ingevolge de verscherpte buitenlandse concurrentie en de structurele wijzigingen die zich in de industrie voltrekken, alsmede de onvermijdelijke kosten voor de ontwikkeling van nieuwe vormen van energie, moeilijk verenigbaar met de financiering van de aanvullende voorzieningen die nodig zouden zijn indien de massale bevolkingstrek blijft aanhouden.

Het beleid inzake ruimtelijke ordening is derhalve een van de middelen op halflange termijn van de strijd tegen de diepere oorzaken van de inflatie en voor het herstel van volledige tewerkstelling.

Door een beter gebruik van de bestaande voorzieningen en door de beperking van het dagelijkse of wekelijkse pendelverkeer draagt dit beleid tot op zekere hoogte bij tot de strijd tegen energieverspilling.

Dat beleid is in ons land van bijzonder veel belang wegens de tot op heden overdreven groei van de stedelijke centra, die het evenwicht tussen stedelijke en landelijke gebieden grondig heeft verstoord in economisch, persoonlijk, demografisch en cultureel opzicht. Ten gevolge daar-

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

10 MAI 1979

PROPOSITION DE LOI-CADRE

tendant à défendre les régions rurales et les zones défavorisées et à promouvoir leur développement économique

(Déposée par M. Pierret)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La nécessité de réanimer les zones à prédominance rurale doit revêtir aujourd'hui en Belgique un caractère de priorité absolue. Cet impératif résulte de la conjonction de causes multiples dont certaines sont de portée générale et d'autres propres à notre pays.

Parmi les causes générales figure l'arrêt depuis 1974 de la phase de croissance économique rapide qui se poursuivait depuis deux décennies. La conjoncture actuelle impose une préservation attentive, une gestion économe et une valorisation continue de toutes les potentialités économiques du territoire national.

D'autre part, les charges supportées par la collectivité et par les entreprises du fait de l'accentuation des pressions commerciales extérieures et des mutations structurelles en cours de l'industrie ainsi que le coût inévitable de développement des énergies nouvelles, apparaissent difficilement compatibles avec le financement des équipements additionnels qu'impliquerait la poursuite de transferts démographiques massifs.

La politique d'aménagement du territoire s'inscrit ainsi comme l'un des éléments à moyen terme de la lutte contre les racines profondes de l'inflation et pour le rétablissement du plein emploi.

Elle contribue vraisemblablement aussi, par une meilleure utilisation des équipements existants et la limitation des migrations quotidiennes ou hebdomadaires, à l'élimination de certains gaspillages d'énergie.

Cette politique revêt en Belgique une importance particulière, en raison du mode de croissance exceptionnellement centralisateur qui a été suivi jusqu'à présent et qui a abouti, dans l'ensemble, sur les plans économiques, singuliers, démographiques et culturels, à un déséquilibre exces-

van kan op het platteland, rekening houdend met de geringe bevolkingsdichtheid, reeds het begin van een cumulatief ontvolkingsproces worden waargenomen.

Gelukkig geeft men thans de voorrang aan de instandhouding van een bepaald welzijn en, meer in het algemeen, van de ons door de natuur geboden goederen, die in ruime mate voorhanden zijn op het platteland.

De publieke opinie en de overheid beginnen zich reken-schap te geven van de ernst van dit probleem. Om de uittocht van het platteland tegen te gaan werden de jongste jaren geleidelijk aan enkele maatregelen genomen, zij het niet altijd met succes.

In de landbouw bestaat de neiging om in de plaats van een politiek van begeleidende maatregelen inzake de structurele wijzigingen een voluntarisch vestigingsbeleid te voeren, dat wordt gekenmerkt door de veralgemeende toekenning van aanzienlijke kredieten aan jonge landbouwers en van lijfrenten — bij vertrek — aan oude landbouwers.

Voorts wordt ernaar gestreefd om langs verordenende weg de ontvruchting van de grondhandel te voorkomen en met name de aanwending van gronden voor landbouwdoeleinden te vrijwaren.

Over het fundamentele en moeilijke probleem van het gebrek aan middelen van de landelijke gemeenten om zich van hun steeds aangroeiende opdrachten te kwijten, wordt jaarlijks van gedachten gewisseld op regeringsniveau, vooral met het oog op een evenwichtiger verdeling van het Gemeentefonds. De gemeentebesturen zijn beziel met de wil om ter zake iets te doen, doch die wil zou meer tot uiting kunnen komen indien de nodige middelen voorhanden waren.

Ten slotte zouden ten behoeve van de landelijke gewesten, die in materieel en demografisch opzicht het meest bedreigd zijn, speciale maatregelen moeten kunnen genomen worden om een nieuwe industriële activiteit op gang te brengen.

De eeuwenoude tendens tot stedelijke concentratie is tot op heden niet omgebogen.

Uit een analyse van de demografische structuur op het platteland per leeftijdsklasse blijkt integendeel dat die tendens zich in de meeste gevallen in mindere of meerdere mate handhaaft, wat op kortere of langere termijn onvermijdelijk tot verval leidt.

Men moet dus zonder verder uitstel een meer vastberaden politiek gaan voeren om die tendens volkomen te doen omslaan vóór het te laat is.

Dat is de opzet van dit wetsvoorstel, dat hoofdzakelijk tot doel heeft maatregelen te nemen ten behoeve van alle erg achtergebleven landelijke gewesten, die in economisch opzicht min of meer gediversifieerde gebieden vormen. Die achtergebleven gewesten komen vrijwel geheel overeen met grote gebieden, die een echte economische omschakeling nodig hebben.

Dit voorstel laat zich niet in met het probleem van de subgewesten die dicht bewoond zijn tijdens bepaalde seizoenen of waar veel tweede verblijven zijn. Dat probleem valt onder het beleid inzake grondbeheersing en stedenbouw.

Maatregelen ter vrijwaring van de belangen der landelijke gewesten benadelen in geen enkel opzicht de stedelijke agglomeraties: integendeel, de instandhouding van landelijke gebieden kan de stedelijke centra beschermen tegen allerlei ernstige gevolgen van de ontzaglijke afmetingen van de « viles tentaculaires » die door Emile Verhaeren reeds werden bezongen. « De steden vergaan wanneer op het platteland geen leven meer is ». Destijds werd door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom de slogan verspreid: « De stad bloeit naarmate het platteland bloeit ».

sif entre les régions urbaine et rurale. Il en résulte déjà dans les campagnes, compte tenu de la faible densité de population, l'amorce de processus cumulatifs d'abandon.

Il apparaît fort heureusement que la préservation d'une certaine qualité de la vie et plus généralement des biens naturels, qui sont dans une large mesure l'apanage du domaine rural, occupe désormais une place de premier rang dans la hiérarchie des valeurs.

L'opinion et les pouvoirs publics ont commencé à s'émouvoir de la gravité de ce problème. Aussi, de façon progressive, au cours des dernières années, des mesures ont-elles été prises pour tenter d'enrayer l'exode rural, mais parfois sans succès.

Dans le domaine agricole, à une politique d'accompagnement des mutations structurelles tend à succéder une politique volontariste d'installation, qui se traduit par la généralisation de prêts importants aux jeunes agriculteurs et l'octroi de l'indemnité viagère de départ.

Des dispositions réglementaires sont recherchées par ailleurs en vue d'éviter l'anarchie sur le marché foncier et notamment en vue de préserver l'affectation des terres à vocation agricole.

Le problème essentiel et ardu de l'insuffisance des ressources dont disposent les communes rurales pour mener à bien les tâches croissantes qui leur incombent, fait l'objet annuellement, au sein du gouvernement, de discussions portant essentiellement sur une répartition plus équilibrée du Fonds des communes. Il existe chez les responsables communaux une volonté d'action qui serait d'ailleurs susceptible de se manifester dans un nombre plus important de domaines si des moyens plus appropriés étaient prévus à cette fin.

Enfin, des mesures spécifiques tendant à créer de nouvelles activités industrielles devraient pouvoir être prises en faveur des zones rurales qui sont matériellement ou démographiquement les plus menacées.

Le courant séculaire qui pousse à la concentration urbaine n'a pas été, à ce jour, inversé.

Au contraire, l'analyse des structures démographiques rurales par âge révèle, dans la plupart des cas, à des degrés variables, la persistance de tendances conduisant à un déclin inévitable dans des délais plus ou moins rapprochés.

Il faut donc sans tarder mettre en œuvre une politique plus résolue en vue d'aboutir, avant qu'il soit trop tard, à un véritable renversement de ces tendances.

Tel est l'objet de la présente proposition de loi. Celle-ci comporte essentiellement des mesures destinées à l'ensemble des régions rurales largement défavorisées qui constituent des zones à économie plus ou moins diversifiées. Ces zones défavorisées correspondent pratiquement à de vastes régions nécessitant une véritable reconversion économique.

Cette proposition n'envisage pas le problème des sous-régions envahies par un habitat de caractère saisonnier ou de seconde résidence, qui relèvent eux d'une politique de maîtrise foncière et d'urbanisation.

Les mesures destinées à assurer la sauvegarde d'une promotion certaine des zones rurales ne sont nullement opposées à l'intérêt des agglomérations urbaines: bien au contraire, la survie des zones rurales peut protéger les centres urbains contre les graves détériorations de tous ordres qu'engendrent le gigantisme des villes tentaculaires dont parlait déjà Emile Verhaeren: « les villes étouffent quand les campagnes ne respirent plus ». Le slogan « Tant vaut la campagne, tant vaut la ville » était diffusé autrefois par la Société nationale de la petite propriété terrienne.

Tot staving van het onderhavige wetsvoorstel kan overigens de toelichting worden aangehaald van het voorstel van organieke wet op de landinrichting dat door senator De Seranno c.s. werd ingediend (Stuk Senaat n° 896/1, zitting 1975-1976). Met de instemming van de auteur nemen wij hier de tekst betreffende de landinrichting over :

« De landinrichting heeft, concreet gezien, als hoofddoel de verbetering van de levensvoorwaarden op het platteland en de ontwikkeling daarvan, rekening houdend met de eigen mogelijkheden.

Opdat zij doelmatig zou zijn, dient de landinrichting niet alleen allesomvattend te zijn en op een homogene wijze de verschillende activiteiten eigen aan het platteland daarbij te betrekken, maar eveneens rekening te houden met de socio-economische veranderingen die voortvloeien zowel uit de technologische ontwikkeling als uit de stedelijke concentratie, die een merkbare wijziging in het levenspatroon en de gewoonten op het platteland meebrengen.

De aanleg, de ontwikkeling en de uitrusting van het platteland dekken aldus een geheel van activiteiten die de landbouwsector ruim overschrijden en slaan zowel op het ambachtswesen, het toerisme en de nijverheid. De landbouw blijft evenwel, niettegenstaande dit alles, de essentiële factor van de ontwikkeling van het platteland en is :

— enerzijds, de economische basisactiviteit, zowel wat de werkvoorziening als de nevenactiviteiten aangaat;

— anderzijds, als « inrichter » van de ruimte, die door zijn aanwezigheid op het platteland de ruimte onderhoudt en dus de natuur behoudt, en een onthaalfunctie vervult, wat het mogelijk maakt de plattelandruimte meer bewoonbaar en geschikt te maken voor toerisme en vrijetijdsbesteding.

Elk programma van landinrichting steunt aldus primair op een modernisering van de landbouw : aanpassing van de structuren, uitrusting van de landbouwexploitaties, verbetering van de huisvesting der landbouwers, enz. Er moet evenwel worden gewezen op de interpenetratie van de landbouwzones en de stedelijke zones, van de landbouwsector en van de industrie- en tertiaire sector. De verschillende ontwikkelingsfactoren zijn onderling sterk afhankelijk en het is evident dat de problemen die rijzen inzake aanpassing van het platteland niet enkel vanuit een landbouwoptiek mogen worden benaderd.

Hierbij dient verder te worden onderstreept dat het platteland drie belangrijke functies vervult :

— een economische functie, zoals bijvoorbeeld de productie van de noodzakelijke voedingsmiddelen, het ambachtswesen, de handel, e.d.;

— een meer en meer belangrijk wordende sociale functie, zoals bijvoorbeeld het scheppen van recreatiemogelijkheid, huisvesting, e.d.;

— een ecologische functie, zoals bijvoorbeeld de instandhouding en de inrichting van het natuurlijk milieu. »

De auteur van het voorstel voegt eraan toe :

« Opdat het platteland deze belangrijke functies zou kunnen blijven vervullen, is het vereist voor bepaalde streken :

— enerzijds, een voldoende intense activiteit te behouden, wat een zekere bevolkingsdichtheid veronderstelt, en derhalve de noodzaak woon- en werkgelegenheid te scheppen o.a. ten einde de afvloeiing uit de landbouw op te vangen;

A l'appui de la présente proposition de loi, il convient d'ailleurs de rappeler les développements de la proposition de loi organique de l'aménagement rural déposée par M. de Seranno et consorts (Doc. n° 896/1 du Sénat de la session 1975-1976). Avec l'accord de l'auteur, nous reprenons ci-après le texte ayant trait à l'aménagement rural, qui est libellé comme suit :

« Concrètement, l'aménagement rural a pour objectif essentiel d'améliorer les conditions de vie à la campagne et d'y promouvoir le développement, compte tenu de ses possibilités spécifiques.

Pour être efficace, l'aménagement rural ne doit pas seulement avoir un caractère global et embrasser d'une manière homogène les différentes activités propres aux campagnes; il doit également tenir compte des mutations socio-économiques résultant à la fois du développement technologique et de la concentration urbaine, qui modifient sensiblement le mode de vie et les habitudes en régions rurales.

Ainsi donc, l'aménagement, le développement et l'équipement des campagnes comprennent tout un ensemble d'activités qui débordent largement le secteur de l'agriculture et s'étendent pareillement à l'artisanat, au tourisme et à l'industrie. Il n'en reste pas moins que l'agriculture est le facteur essentiel du développement rural et qu'elle constitue :

— d'une part, l'activité économique de base, tant pour l'emploi que pour les activités accessoires;

— d'autre part, l'organisatrice de l'environnement qui, par sa présence, entretient et préserve la nature tout en remplissant une fonction d'accueil, ce qui permet de rendre les zones rurales plus habitables et utilisables pour le tourisme et les loisirs.

Tout programme d'aménagement se fonde donc au premier chef sur une modernisation de l'agriculture : adaptation des structures, équipement des exploitations agricoles, amélioration du logement de l'agriculteur, etc. Il convient toutefois de souligner l'interpénétration des zones agricoles et urbaines ainsi que des secteurs agricole, industriel et tertiaire. Les différents facteurs de développement sont étroitement interdépendants et il est évident que les problèmes d'adaptation du milieu rural ne peuvent être abordés dans une optique purement agricole.

A ce propos, il convient également de souligner que les régions rurales remplissent trois fonctions importantes :

— une fonction économique : production des denrées alimentaires de première nécessité, artisanat, commerce, etc.;

— une fonction sociale de plus en plus importante, notamment par la création de possibilités de détente, de logement, etc.;

— une fonction écologique, entre autres, par la préservation et l'aménagement du milieu naturel. »

L'auteur de la proposition ajoute ce qui suit :

« Pour que la campagne puisse continuer à remplir ses importantes fonctions, il faut que certaines régions :

— conservent, d'une part, une activité suffisamment intense, ce qui suppose une certaine densité de la population et, par conséquent, la nécessité de créer des logements et des emplois afin, notamment, d'arrêter l'exode des agriculteurs;

— anderzijds, door een aangepaste uitrusting voor zijn bevolking levensvoorwaarden te scheppen evenwaardig met deze in de stad.

De landinrichting biedt de mogelijkheid de verschillende — soms tegenstrijdige — belangen tot een synthese te brengen; het gaat daarbij om de uitrusting, bescherming en aanpassing van het landelijk grondgebied.

Landinrichting is aldus de feitelijke realisatie van wat door de ruimtelijke ordening in plan werd gebracht, en dit in een samenhangende en gecoördineerde visie.

Onmiddellijk rijst hier dan de vraag: welke acties dienen in het raam van de landinrichting te worden ontplooid? »

De auteur van het voorstel antwoordt hierop als volgt :

« De landinrichting heeft betrekking op veel elementen, waarbij niet uit het oog mag worden verloren, dat alle tussenkomsten niet noodzakelijk overal en gelijktijdig plaats moeten hebben. Volgende elementen kunnen, als voorbeeld, worden vermeld: de grond, beheersing en terbeschikkingstelling van grond, integrale ruilverkaveling, bescherming van het landbouwareaal en opvangen van de nadelen die voor de landbouw voortvloeien uit de aanleg van grote infrastructuurwerken zoals autosnelwegen, vliegvelden, en dergelijke. Het natuurlijk milieu door landschapszorg en natuurzorg, het dorp door dorpsuitbouw, dorpsvernieuwing o.m. door sociale huisvesting, dorpsverfraaiing en -equiperings, hoeveverfraaiing, sociaal-culturele uitrusting, tweede woning, voorzieningen van allerlei aard voor natuur- en openluchtrecreatie en voor vrijetijdsbesteding. »

Onze collega besloot als volgt :

« In het licht van wat voorafgaat kan landinrichting als volgt worden gedefinieerd: de landinrichting beoogt, in het raam van de ruimtelijke ordening, de realisatie van de uitrusting, aanpassing en bescherming van de niet-stedelijke gebieden. »

Het leek ons interessant die tekst over te nemen om aan te tonen dat op verschillende tijdstippen en over een in essentie erg evoluerend gegeven identieke opvattingen bestaan. Ook moet de aandacht worden gevestigd op het feit dat het onderhavige wetsvoorstel een eerste stadium vormt in de verwezenlijking van die doelstellingen. Een koninklijk besluit van 2 december 1976 heeft immers een college van opdrachthouders voor de landelijke probleemgebieden van het Waalse gewest opgericht, dat onder de bescherming staat van de Minister van Waalse Aangelegenheden en van de Minister van Binnenlandse Zaken. Artikel 2 omschreef wat dient verstaan te worden onder landelijke probleemgebieden en artikel 3 gaf een omschrijving van de taak van de opdrachthouders :

« a) aan de voorzitter van het Ministerieel Comité voor Waalse Aangelegenheden een of meer gemeenschappelijke verslagen voor te leggen, waarin de ruimtelijke ordening en de vernieuwing van de landelijke probleemgebieden in hun diverse facetten worden onderzocht, waarbij de structuurhervormingen alsmede de aanpassing van de reglementaire normen, van de subsidiëringsprocedures en van de werking der diensten worden opgegeven;

b) ieder in een door de Minister van Waalse Aangelegenheden bepaald gebied de bemoeiingen te coördineren en te stimuleren van de verschillende nationale, gewestelijke, provinciale, intergemeentelijke en gemeentelijke besturen en instellingen, die deelnemen aan activiteiten voor landelijke vernieuwing en aan alle andere activiteiten waartoe het Mi-

— créent d'autre part pour leur population, grâce à un équipement adéquat, des conditions de vie équivalentes à celles de la ville.

L'aménagement rural permet de réaliser la synthèse d'intérêts différents, et même parfois opposés; il s'agit à cet égard d'équiper, de protéger et d'adapter les régions rurales.

L'aménagement rural est donc la réalisation concrète des plans d'organisation du territoire, et ce dans une optique cohérente et coordonnée.

Une question se pose immédiatement: quelles sont les actions à entreprendre dans le cadre de l'aménagement rural? »

L'auteur de la proposition répond que :

« L'aménagement rural comprend un grand nombre d'éléments; il ne faut pas perdre de vue que toutes les interventions ne doivent pas nécessairement avoir lieu partout et simultanément. Signalons, à titre d'exemple, les éléments suivants: le sol, la politique foncière et l'affectation des terres, le remembrement intégral, la protection des terres de culture et la neutralisation des grands travaux d'infrastructure; le milieu naturel par l'entretien des sites et la préservation de la nature, le village par l'aménagement de ceux-ci, leur rénovation et notamment la construction de logements sociaux, leur embellissement et leur équipement l'embellissement des fermes, les équipements socio-culturels, les équipements de toute nature pour la détente en plein air et les loisirs. »

Notre collègue terminait d'ailleurs en déclarant ce qui suit :

« A la lumière de ce qui précède, l'aménagement rural peut se définir comme suit: l'aménagement rural a pour but de réaliser dans le cadre de l'aménagement du territoire, l'équipement, l'adaptation et la protection des zones non urbaines. »

Il nous a paru intéressant de reproduire ce texte pour montrer que les préoccupations exprimées à des moments différents sur une réalité qui reste essentiellement fort mouvante sont identiques. Il faut également attirer l'attention sur le fait que la présente proposition constitue une première étape dans la réalisation des buts poursuivis. En effet, sous l'égide du Ministre des Affaires wallonnes et du Ministre de l'Intérieur, un arrêté royal du 2 décembre 1976, créait un collège de chargés de mission dans les territoires ruraux défavorisés de la région wallonne. L'article 2 définissait ce qu'il faut entendre par territoire ruraux défavorisés et l'article 3 définissait comme suit la tâche des chargés de mission :

« a) présenter au président du Comité ministériel des Affaires wallonnes, un ou plusieurs rapports communs examinant sous leurs divers aspects l'aménagement des territoires ruraux défavorisés et leur rénovation, en indiquant la réforme des structures ainsi que l'adaptation des normes réglementaires des procédures d'octroi de subventions et du fonctionnement des services;

b) coordonner et stimuler, chacun dans une zone définie par le Ministre des Affaires wallonnes, les interventions des divers pouvoirs et organismes nationaux, régionaux, provinciaux, intercommunaux et communaux qui participent à des opérations de rénovation rurale et à toutes autres opérations décidées par le Comité ministériel des Af-

nisterieel Comité voor Waalse Aangelegenheden heeft beslist in het kader van de ontwikkeling der landelijke gebieden. »

Tevens zij onderstreept dat de Minister van Waalse Aangelegenheden, Streekeconomie en Huisvesting op 5 april 1977 een ministerieel besluit heeft uitgevaardigd tot instelling van een « Commission wallonne d'Aménagement et de Rénovation du Territoire rural ». Artikel 3 van dat ministerieel besluit omschreef als volgt de taken van de « Section de Rénovation rurale » :

« — jaarlijks of halfjaarlijks aan de Minister tot wiens bevoegdheid de ruimtelijke ordening en de huisvesting behoren wat het Waalse gewest betreft, een programma van aanwending der beschikbare kredieten voor te stellen;

— procedureregelen betreffende de indiening van de dossiers door de plaatselijke besturen en betreffende het onderzoek ervan door de betrokken diensten voor te stellen;

— de begrenzing van elke operatie voor te stellen;

— toe te zien op de verwezenlijking van de vernieuwingsprogramma's en daartoe alle nodige contacten op te nemen, de verslagen te ontvangen en te onderzoeken en alle adviezen over de ontwikkeling van de operaties uit te brengen;

— aan de Minister van Waalse Aangelegenheden een jaarlijks verslag over de economische, sociale en culturele doeltreffendheid van de ondernomen operaties voor te leggen;

— aan de Minister tot wiens bevoegdheid de ruimtelijke ordening en de huisvesting behoren wat het Waalse gewest betreft, de schorsing van de uitvoering der overeenkomsten voor te stellen indien een van hun bepalingen ervan niet wordt nageleefd. »

Al die in artikel 3 van het ministerieel besluit van 5 april 1977 opgesomde taken moeten, voor de opdracht-houders zowel als voor de « Section de Rénovation urbaine », een concrete vorm krijgen bij een wet, want de handelingen ter vrijwaring van de landelijke gebieden moeten kunnen stoelen op een ruimere grondslag dan een ministerieel besluit. Het onderhavige wetsvoorstel heeft dan ook tot doel de instelling van de uitvoeringsmiddelen voor de landinrichting mogelijk te maken ten einde de verschillende plannen voor de landelijke en de probleemgebieden, die zoveel mogelijk van een aan de eisen van de moderne evolutie aangepaste uitrusting moeten worden voorzien, op een harmonieuze manier ten uitvoer te brengen.

Dit wetsvoorstel beoogt niet de automatische aanpassing van alle bestaande wetsbepalingen die de ontwikkeling van de landelijke en de probleemgebieden rechtstreeks of onrechtstreeks kunnen beïnvloeden. Het dient zich wel aan als een kaderwet, een juridisch middel dat de mogelijkheid biedt alle wetten en andere bij de uitvoering nuttige bepalingen maximaal en coherent ten voordele van die gebieden in te zetten. Het is van fundamenteel en primordiaal belang dat de probleemgebieden in staat worden gesteld op economisch, sociaal en cultureel vlak hetzelfde niveau van rijkdom en ontwikkeling te bereiken als de andere gebieden van het land.

Tot staving van de algemene en bijzondere doelstellingen van dit wetsvoorstel kunnen ook argumenten uit het buitenland worden aangehaald, zoals blijkt uit de onderstaande tekst.

Deze werd opgemaakt tijdens de conferentie die van 26 tot 29 oktober te Granada gehouden werd met als onderwerp « plattelandsarchitectuur en ruimtelijke ordening ».

Die conferentie moet worden bekeken in het kader van een ruimer project, dat door de Raad van Europa in 1973

fares wallonnes dans le cadre du développement des régions rurales. »

Il convient d'ailleurs d'insister également sur le fait qu'en date du 5 avril 1977, le Ministre des Affaires wallonnes, de l'Aménagement du Territoire et du Logement, prenait un arrêté ministériel instituant une commission wallonne d'aménagement et de rénovation du territoire rural. L'article 3 de cet arrêté ministériel définissait comme suit les missions de la section de rénovation rurale :

« — proposer annuellement ou semestriellement au Ministre ayant, pour la région wallonne, l'aménagement du territoire et le logement dans ses attributions, un programme d'utilisation des crédits disponibles;

— proposer des règles de procédure relatives à l'introduction des dossiers par les pouvoirs locaux et à leur examen par les services concernés;

— proposer le périmètre de chaque opération;

— veiller à la réalisation des programmes de rénovation et, à cette fin, prendre tous contacts nécessaires, recevoir et examiner les rapports et émettre tous avis relatifs au développement des opérations;

— adresser au Ministre des Affaires wallonnes un rapport annuel sur l'efficacité économique, sociale et culturelle des opérations entreprises;

— proposer au Ministre ayant, pour la région wallonne, l'aménagement du territoire et le logement dans ses attributions, la suspension de l'exécution des conventions, si l'une de ces clauses n'est pas respectée. »

L'ensemble des objectifs poursuivis par l'article 3 de l'arrêté ministériel du 5 avril 1977 tant pour les chargés de mission que pour la section de rénovation urbaine doivent être concrétisés dans une loi car les opérations destinées à sauver les régions rurales, doivent disposer d'assises plus larges que celles d'un arrêté ministériel. C'est le but de la présente proposition de loi qui permet de créer les instruments d'exécution de l'aménagement rural de manière à réaliser harmonieusement les divers plans de rénovation des régions rurales ainsi que des zones défavorisées qui doivent être autant que possible pourvues d'un équipement adapté aux exigences de l'évolution moderne.

Cette proposition de loi ne prétend pas réaliser l'adaptation automatique de toutes les lois existantes qui peuvent avoir une répercussion directe ou indirecte sur le développement des régions rurales et des zones défavorisées. Elle se présente, en effet, comme une loi de cadre, un instrument juridique permettant d'utiliser au maximum et de manière cohérente au bénéfice desdites régions toutes les lois et autres dispositions utiles en matière d'exécution. Ce qui est fondamental et primordial, c'est de permettre auxdites zones défavorisées d'atteindre le même niveau de richesse et d'épanouissement sur le plan économique, social et culturel que les autres régions du pays.

Si des appuis extérieurs devaient être recherchés pour soutenir les buts généraux et particuliers de la présente proposition de loi, la lecture du texte ci-après, apparaît comme significative.

Il émane de la conférence, qui s'est tenue à Grenade du 26 au 29 octobre 1977, sur l'architecture rurale dans l'aménagement du territoire.

Cette conférence se situe dans le contexte d'activités plus vastes entreprises dès 1973 par le Conseil de l'Europe, et

op stapel werd gezet en dat het behoud en de bescherming van het bouwkundig erfgoed van dit continent op het oog heeft.

« Te Granada zijn stedenbouwkundigen, architecten, vertegenwoordigers van de Ministeries van Landbouw, Toerisme, Openbare Werken en Leefmilieu tot de slotsom gekomen dat de ontsiering van het landschap het gevolg is van een slordig opgevatte industriële ontwikkeling en van het verdwijnen van de oorspronkelijke landbouwcultuur die moest wijken voor de opmars van de industrie.

De landelijke ruimte vormt een ideaal leefmilieu, zowel als vaste verblijfplaats als voor vrijetijdsbesteding.

De Conferentie heeft de regeringen aanbevolen om in het raam van de economische planning en de ruimtelijke ordening en met name door een actieve grondpolitiek een zo ruim mogelijk opgevat geïntegreerd en « behoudsgezind » beleid te voeren; voorts dient voor de nodige infrastructuur te worden gezorgd om de tweederangspositie van het platteland ten aanzien van de stad ongedaan te maken en het landelijk milieu nog aantrekkelijker te maken; ten slotte wordt aangeraden een waakzaam oog te houden op belangrijke nieuwe vestigingen (industrie, toerisme, enz.).

De conferentie pleit ook voor meer verscheidenheid in de activiteiten: niet alleen de traditionele kunsten en ambachten verdienen de nodige aandacht, doch men dient ook te zorgen voor nieuwe werkgelegenheid om de economie van de plattelandsbevolking te versterken en de trek van het land naar de stad af te remmen.

In gebieden waar de landbouw niet meer kan concurreren, wordt gesuggereerd aan de landbouwers bijzondere subsidies toe te kennen om hen in staat te stellen hun traditionele activiteit voort te zetten en weinig rendabele bedrijven te moderniseren. Ook in de secundaire en de tertiaire sector dient men nieuwe arbeidsplaatsen te creëren om tot een betere centralisatie van de overheidssector en de privé sector te komen en de mogelijkheden van het woningbestand te exploiteren; het toerisme moet worden aangemoedigd en gecontroleerd, nieuwe wegen moeten worden aangelegd en de vervoermogelijkheden moeten verbeteren.

Een dergelijk beleid is niet mogelijk zonder een telling van de roerende goederen in het kader van de ruimtelijke ordening. Een dergelijke telling kan in verschillende vormen geschieden:

- een inventaris van de demografische en sociaal-economische gegevens op gemeentelijk en gewestelijk vlak;
- een inventaris van het natuurlandschap en het woningbestand;
- een inventaris van de gebouwen met een omstandige beschrijving en een beoordeling van de architectuur, van de historische en esthetische waarden.

Die groots opgezette campagne richt zich tot de plaatselijke en gewestelijke autoriteiten om hen te wijzen op de taken die zij moeten vervullen voor een oordeelkundige en soepele toepassing van elk beleid dat de bevolking ertoe kan aansporen haar medewerking te verlenen en dat de massa aanspreekt. »

* * *

Op grond van wat voorafgaat worden in het onderhavige voorstel de voornaamste richtlijnen gegeven betreffende de actie die voor alle gebieden met een uitgesproken landelijk karakter gevoerd moet worden:

dont le but est la conservation et la protection du patrimoine architectural européen.

« A Grenade, des urbanistes, architectes, représentant des ministères de l'Agriculture, du Tourisme, des Travaux publics et de l'Environnement, ont étudié les altérations profondes des sites ruraux dues au développement industriel mal étudié, ainsi qu'à la disparition de la culture autochtone supplantée par une culture industrielle.

L'espace rural répond aux besoins d'un cadre de vie de qualité, de plus en plus ressenti, tant pour la résidence permanente que pour le temps de loisirs.

En conséquence, la Conférence a recommandé aux gouvernements que la politique de conservation intégrée soit appliquée aux zones rurales de la manière la plus large dans le cadre de la planification économique et de l'aménagement du territoire et qu'elle s'appuie sur une politique foncière active; elle propose que des mesures d'équipement soient prises pour réduire et annuler l'infériorité de la campagne par rapport à la ville et renforcer l'attrait du milieu rural et que toute nouvelle implantation d'importance (industrie, tourisme, etc.) soit traitée avec un soin particulier.

Elle recommande des activités diversifiées visant non seulement la protection des arts et artisanats traditionnels, mais aussi la création de nouveaux emplois, afin de renforcer l'économie des communautés rurales et de freiner la tendance à l'exode.

Dans les zones où l'agriculture n'est plus compétitive, il a été suggéré d'allouer des subventions spéciales aux agriculteurs pour leur permettre de continuer leurs activités traditionnelles et de moderniser des exploitations difficilement rentables; de créer des activités secondaires et tertiaires de manière à mieux centraliser la gestion des affaires publiques et privées et à utiliser les possibilités du patrimoine bâti; d'aider la promotion contrôlée du tourisme et de veiller à la création de routes et de systèmes de transports.

Cette politique de conservation n'est possible que si elle s'accompagne, dans le cadre de l'aménagement du territoire, d'un recensement des biens. Ce recensement peut prendre diverses formes:

- un inventaire des données démographiques et socio-économiques au niveau de la commune et de la région;
- un inventaire des sites naturels et bâtis;
- un inventaire des bâtiments comportant une description détaillée, une appréciation de l'architecture, des valeurs historiques et esthétiques.

Cette vaste campagne s'adresse aux autorités locales et régionales pour leur rappeler leurs responsabilités dans l'application intelligente et souple de toute politique propre à susciter la participation des populations et à sensibiliser les citoyens. »

* * *

En vertu de tout ce qui précède, les orientations essentielles de l'action à entreprendre pour l'ensemble des zones à prédominance rurales seront définies par les propositions ci-après:

EERSTE DEEL

I. — Vestiging van administratieve diensten

De opheffing of de inkrimping van de administratieve diensten in de vroegere gemeenten, waartoe trouwens meestal wordt overgegaan ingevolge een gewone beslissing van de nieuwe gemeenteraad, brengt ernstige gevolgen met zich voor de landelijke gemeente, die daar in het bijzonder bij betrokken is. Dat is vooral het geval voor wat de scholen betreft. Het komt weliswaar dikwijls voor dat dorpen met een geringe bevolking er voordeel bij hebben hun kinderen naar een school te sturen in een dichtbij en centraal gelegen dorp. Maar het komt ook voor dat in streken met verspreide woonkernen of waar de verbindingen moeilijk zijn, het behoud van de school of de klas ter plaatse in alle opzichten verkieslijk is en bovendien minder duur uitvalt. Heel wat onderwijzers en onderwijzeressen lopen gevaar werkloos te worden. In de school van een kleine gemeente kunnen zij, ongeacht het aantal leerlingen, de gemeenschap ten dienste staan, hun psychologische opleiding door de opgedane ervaring verrijken en meewerken aan de onontbeerlijke opleiding van het platteland. De instandhouding van scholen met een gering aantal leerlingen kan worden bevorderd door kinderen toe te laten vóór ze schoolplichtig zijn;

Polyvalente dienst :

Er moet ook in de mogelijkheid worden voorzien om in landelijke gewesten polyvalente ambtenaren in te schakelen die bevoegdheden uitoefenen welke onder verschillende administraties of zelfs onder verschillende ministeries ressorteren en die werkelijk belast zijn met precieze opdrachten.

II. — Opvoeding en gezin

In het algemeen is de allereerste voorwaarde voor het behoud van het leven op het platteland wellicht de onbeperkte mogelijkheid voor de gezinnen die in overwegend landelijke gewesten wonen om hun kinderen een opvoeding te doen geven in dezelfde voorwaarden als de andere Belgen. Daartoe moeten de volgende maatregelen worden genomen in het licht van wat hiervoren is gezegd over de dorpscholen :

1° het leerlingenvervoer moet kosteloos zijn. Dat geldt niet alleen voor het dagelijks ophalen van de leerlingen boven een redelijke afstand, maar ook voor het vervoer tweemaal per week van de internen, die 's woensdag en op het einde van de week normaal naar hun gezin moeten kunnen terugkeren;

2° de studiebeurzen dienen de bijkomende lasten die voor de gezinnen voortvloeien uit de af te leggen afstanden, geheel te compenseren. De huidige regeling op dat gebied is zeer gebrekkig en de vastgestelde bedragen liggen veel te laag.

De overheid moet er zorg voor dragen dat het voorschools onderwijs, waarvan uit recente wetenschappelijke werken blijkt hoe onvervangbaar het is voor het ontluiken van de verstandelijke vermogens en de aanleg (in een milieu waar de mogelijkheden op dat gebied bovendien meestal beperkt zijn), georganiseerd wordt onder dezelfde voorwaarden als die welke terecht sedert lange jaren voor het lager onderwijs gelden.

PREMIERE PARTIE

I. — Implantation administrative

La suppression ou les réductions des implantations administratives dans les anciennes communes, auxquelles il est d'ailleurs le plus souvent procédé par une simple décision du nouveau conseil communal, a pour effet d'affecter gravement la localité rurale spécifiquement concernée. Cette question se pose avec une particulière acuité pour les écoles. Il advient souvent, sans doute, que des village à faible population trouvent avantage à envoyer leurs enfants dans une école située à courte distance dans un village centre. Mais il se trouve aussi que, dans des zones à habitats dispersés ou à communications difficiles, le maintien sur place de l'école ou de la classe constitue à tous égards une solution plus satisfaisante et moins onéreuse. De nombreux instituteurs et institutrices risquent de devenir chômeurs. Ils trouveront dans une école de petite commune, quel que soit l'effectif des élèves, une occasion de s'employer utilement au service de la collectivité, de compléter leur formation psychologique et de concourir à l'œuvre indispensable de la réanimation des campagnes. Le maintien des écoles à faible effectif peut être favorisé par l'admission des enfants d'âge préscolaire.

Service polyvalent :

Il convient aussi de prévoir la possibilité d'utiliser en régions rurales les services de fonctionnaires polyvalents, exerçant des compétences ressortissant à des administrations différentes ou même à des ministères distincts, véritables chargés de missions précises.

II. — Education et famille

D'une façon générale, la condition sans doute primordiale du maintien de la vie rurale consiste dans la possibilité qui doit être largement ouverte aux familles habitant les zones à prédominance rurale d'assurer, à égalité avec les autres Belges, l'accession de leurs enfants à l'éducation et à la formation. A cet effet, et dans le sens de ce qui a été dit ci-avant pour ce qui concerne les écoles de villages, les mesures suivantes s'imposent :

1° la gratuité des transports scolaires, non seulement pour ce qui concerne le « ramassage scolaire » quotidien, au-delà d'un kilométrage raisonnable mais également pour le transfert bi-hebdomadaire des internes qui doivent pouvoir retrouver normalement leurs familles le mercredi et en fin de semaine;

2° les bourses d'études doivent pouvoir compenser exactement les charges supplémentaires supportées par les familles par suite des contraintes de l'éloignement. Le système actuel comporte de fortes déficiences et les barèmes retenus sont fixés à des niveaux très insuffisants.

L'enseignement préscolaire dont les travaux scientifiques récents soulignent le caractère irremplaçable pour l'éveil des intelligences et des capacités dans un milieu dont au surplus les disponibilités actuelles sont le plus souvent réduites, doit être assuré par les pouvoirs publics dans des conditions identiques à celles qui ont été justement adoptées, et de longue date, pour l'enseignement primaire.

Zijn de omstandigheden van die aard dat er geen school per dorp kan worden geopend, noch een ophaaldienst ten behoeve van een centraal gelegen school, dan moeten speciale maatregelen worden genomen om een minimum aan voorschools onderwijs mogelijk te maken dank zij reizende onderwijzers en het inschakelen van bepaalde hulpmiddelen (b.v. voorschoolse televisie).

III. — Werkgelegenheid

In alle overwegend landelijke gewesten zal bij het oprichten en uitbreiden van bedrijven, bij het scheppen van arbeidsplaatsen in de industriële, commerciële of ambachtelijke sector en, in voorkomende gevallen, bij het instandhouden van arbeidsplaatsen die ingevolge kritieke omstandigheden in gevaar gekomen mochten zijn, automatisch een lening tegen verminderde interest verkregen kunnen worden van dezelfde aard als die welke aan de landbouwers worden toegekend (vestigingsleningen) en, eventueel, een niet terugbetaalbare tewerkstellingspremie.

IV. — Woning en gezondheid

Een bijzondere inspanning zal moeten worden gedaan om de woningen in de landelijke gewesten kwalitatief te verbeteren en om er meer te laten bouwen en ook om de geneeskundige diensten beter te laten functioneren. Dat zijn essentiële voorwaarden om het lot van de vrouw te verbeteren en bijgevolg de noodzakelijke demografische herleving te bevorderen.

V. — Activiteit van de polyvalente ambtenaren

De juridische bezwaren waarop de polyvalente activiteit van ambtenaren en overheidsdiensten stuit, moeten worden opgeruimd.

De maatregelen ter uitvoering van dit beleid zullen de steun kunnen genieten van de gewestelijke en later van de subgewestelijke overheid, waarvan de bevoegdheden en de wijze waarop zij tegemoetkomingen kunnen verlenen, dienovereenkomstig zullen worden aangepast.

TWEEDE DEEL

Achtergebleven gebieden

Buiten die algemene maatregelen moeten de landelijke gemeenten uit achtergebleven gebieden de steun kunnen genieten van een gewestelijk Omslagfonds voor de uit de ruimtelijke ordening voortvloeiende lasten, dat eveneens steun zou verlenen aan de intercommunale verenigingen voor economische uitrusting of voor medisch-sociale zorg.

Bovendien moet aanvullende steun worden verleend aan industrie, handel en ambacht op het platteland, want dat is een noodzakelijke voorwaarde voor het behoud van de beroepsbevolking ter plaatse en voor de economische diversifiëring.

In het bijzonder :

— moet ruimere steun worden verleend voor het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen, want in de overwegend landelijke gewesten wordt het daarbij nagestreefde doel, namelijk het behoud van de werkgelegenheid, slechts ten dele bereikt;

— moeten de voordelen inzake leningen beduidender worden gemaakt. Niet terugbetaalbare premies zouden regelmatig worden toegekend voor het scheppen van arbeidsplaatsen.

Lorsque les conditions générales ne permettent ni l'ouverture d'une école par village, ni celle d'une école groupée avec ramassage, des mesures spéciales seront prises pour assurer un minimum d'enseignement préscolaire par le recours à des instituteurs itinérants et à des moyens auxiliaires (télévision préscolaire, par exemple).

III. — Emploi

Dans l'ensemble des régions à prédominance rurale, les créations et extensions d'entreprises, les créations d'emploi de type industriel, commercial ou artisanal et, le cas échéant, le maintien d'emplois qui se trouveraient menacés par des circonstances critiques, bénéficieront de plein droit de prêts à intérêts bonifiés du type de ceux qui sont institués en faveur de l'agriculture (prêts d'installation) ainsi que, le cas échéant, de primes d'occupation non remboursables.

IV. — Habitation et santé

Un effort particulier devra être engagé pour l'amélioration qualitative et quantitative des logements accessibles à la population des régions rurales ainsi que pour l'amélioration de services de santé, conditions essentielles de la promotion de la femme et, par conséquent, du redressement démographique indispensable.

V. — Pluriactivité

Les obstacles juridiques divers à la pluriactivité des fonctionnaires et des services publics devront être éliminés.

Les mesures nécessaires pour l'application de cette politique pourront bénéficier de l'aide des pouvoirs régionaux et demain sous-régionaux dont les compétences et les modalités d'intervention seront adaptées en conséquence.

DEUXIEME PARTIE

Zones défavorisées

En dehors de ces mesures générales, les communes rurales situées dans les zones défavorisées devraient pouvoir bénéficier d'un Fonds régional de péréquation des charges d'aménagement du territoire, qui interviendrait également au profit des associations intercommunales d'équipement économique ou d'œuvres médico-sociales.

Des encouragements supplémentaires seraient apportés à l'industrie, au commerce et à l'artisanat en milieu rural, indispensables au maintien de la population active et à la diversification économique.

Plus particulièrement :

— les encouragements prévus pour les créations de nouveaux emplois et qui, pour les régions à prédominances rurales, n'atteignent qu'insuffisamment le but recherché qu'est le maintien de l'emploi, pourraient être plus largement accordés pour cette dernière situation;

— les avantages prévus en matière de prêts seraient renforcés. Des primes non remboursables seraient accordées pour les créations d'emplois de façon habituelle;

— zouden de intercommunale verenigingen voor economische ontwikkeling in die gewesten vrijgekomen handels- of ambachtzaken kunnen kopen om ze af te staan of om ze voor ten hoogste vijf jaar te verhuren.

De hierboven uiteengezette bepalingen hebben dus vooral tot doel de initiatieven van de plaatselijke besturen te steunen en te coördineren, voor de aanvullende financiële middelen te zorgen, de bestaansvoorwaarden te verbeteren en het scheppen van gediversifieerde arbeidsplaatsen in de landelijke gewesten aan te moedigen. Een en ander moet natuurlijk geschieden op een wijze die aangepast is aan de realiteit in de diverse, overwegend landelijke gebieden.

De bijkomende budgettaire lasten die in een eerste fase uit de toepassing van die nieuwe maatregelen zouden kunnen voortvloeien en ten aanzien waarvan wordt voorgesteld ze door de opbrengst van diverse fiscale voorzieningen te laten dekken, zullen in ruime mate worden gecompenseerd door de inkomsten die door de harmonische ontwikkeling van de desbetreffende activiteiten over het hele land zullen worden opgebracht.

Dat zijn de verschillende doelstellingen van het onderhavige wetsvoorstel.

VOORSTEL VAN KADERWET

TITEL I

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze wet beoogt het behoud en de economische, demografische en culturele opleving van de hoofdzakelijk landelijke gebieden.

Art. 2

De uitgesproken landelijke gebieden waarop de bepalingen van de onderstaande titels II en III van toepassing zijn, worden afgebakend op grond van economische en demografische criteria die bij een in de Ministerraad overgelegd koninklijk besluit zijn vastgelegd. Die afbakening omvat zonder onderscheid de intensieve en extensieve landbouwgebieden, evenals de gebieden met een gediversifieerde economie die gekenmerkt worden door een uitgesproken landelijke bevolking.

Die gebieden omvatten de stedelijke agglomeraties die door hun afmetingen en hun structuur in symbiose leven met het omliggende landelijke gebied.

Binnen de in het eerste lid bedoelde streken worden de achtergebleven streken, waarop daarenboven de bepalingen van titel IV van toepassing zijn, afgebakend overeenkomstig de richtlijnen van de Raad der Europese Gemeenschappen betreffende de achtergebleven landbouwgebieden.

— enfin, dans ces régions, les associations intercommunales de développement économique pourraient acquérir un Fonds commercial ou artisanal devenu vacant en vue de le rétrocéder ou de le donner en location pendant une période limitée à cinq ans.

Les dispositions énoncées ci-avant ont donc essentiellement pour but d'encourager et de coordonner les initiatives des responsables locaux, de dégager des moyens de financement supplémentaires, d'améliorer les conditions d'existence et de susciter la création d'emplois diversifiés dans les régions rurales, d'une façon adaptée aux réalités des diverses régions à prédominance rurale.

Les charges budgétaires supplémentaires qui pourraient résulter, dans un premier temps, de la mise en œuvre de ces actions nouvelles, et qu'il est proposé de couvrir par des mesures fiscales diverses, seront largement compensées par les ressources que ne manquera pas de susciter un développement harmonieux des activités sur le territoire national.

Tels sont les différents objectifs poursuivis par cette proposition de loi.

H. PIERRET

PROPOSITION DE LOI-CADRE

TITRE PREMIER

Dispositions générales

Article 1

La présente loi a pour objet de favoriser le maintien et le redressement économique, démographique et culturel des régions à prédominance rurale.

Art. 2

Les régions à prédominance rurale, où s'appliquent les dispositions instituées aux titres II et III ci-après, sont délimitées en fonction de critères économiques et démographiques fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Cette délimitation inclut indistinctement les zones d'agriculture intensive ou extensive, ainsi que les zones à économie diversifiée, caractérisées par un mode de peuplement essentiellement rural.

Ces zones comprennent les agglomérations urbaines qui, par l'effet de leur dimension et de leur structure, se trouvent placées en symbiose avec le milieu rural environnant.

A l'intérieur des régions visées au premier alinéa, les régions défavorisées, où s'appliquent en outre les dispositions instituées au titre IV, sont délimitées conformément aux directives du Conseil des communautés européennes relatives aux zones agricoles défavorisées.

TITEL II

Bepalingen geldend voor alle uitgesproken landelijke gebieden

Art. 3

Elke afschaffing of vermindering van een nationale overheidsdienst in een in een landelijk gebied gelegen plaats moet vooraf aan de gemeente worden betekend en aan de gemeente moet voldoende tijd worden gelaten om haar advies kenbaar te maken.

Bij negatief advies moet de bestendige deputatie worden geraadpleegd. Is ook dat advies negatief, dan kan het betrokken bestuur aan de Gewestraad vragen om het geschil te beslechten.

Art. 4

Ten einde de hele bevolking het voordeel van de onontbeerlijke overheidsdiensten te laten genieten en terzelfder tijd de uitrusting van de diensten en de arbeidsvoorwaarden van het personeel ervan te verbeteren, kunnen polyvalente besturen worden opgericht, waarin dezelfde ambtenaren bevoegdheden hebben die tot onderscheiden diensten of ministeries behoren.

Het statuut van de ambtenaren die dergelijke polyvalente diensten verzekeren, kan op het stuk van de bezoldiging zowel als van de voordelen in natura bijzondere voordelen omvatten, rekening houdend met hun bijkomende verplichtingen.

Art. 5

Ten einde gelijke voorwaarden inzake bereikbaarheid van de verschillende onderwijsniveaus tot stand te brengen niet-tegemoet in de financiering van het gemeentelijk leerlinke karakter van de landelijke gebieden, komt het Rijk tegemoet in de financiering van het gemeentelijke leerlingenvervoer, derwijze dat dit laatste boven een redelijke afstand kosteloos wordt voor de gebruikers.

Wanneer kinderen school moeten lopen in een ver afgelegen instelling zonder dat zij gebruik kunnen maken van een regelmatige dienst voor leerlingenvervoer, neemt die tegemoetkoming de vorm aan van een vervoervergoeding die de door de gezinnen gedragen last dekt. De vervoervergoeding wordt met name uitbetaald aan gezinnen met één of meer kinderen ten laste, die ingeschreven zijn in een ver van hun woning verwijderde instelling voor algemeen of technisch onderwijs welke al dan niet in het landelijk gebied is gelegen.

De in dat gebied verblijfhoudende gezinnen kunnen bovendien een hogere studiebeurs ontvangen om in voorkomende gevallen forfaitair de verblijfkosten te compenseren van de kinderen te hunnen laste die school lopen in een ver van hun woning verwijderde instelling.

De toepassingsvoorwaarden van de bovenstaande bepalingen worden vastgelegd binnen een termijn van één jaar bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

De overheid moet alle nodige maatregelen treffen om het voorschools onderwijs op dezelfde manier als het lager onderwijs in te richten. Die maatregelen moeten wel rekening houden met de spreiding van de bevolking en met de moeilijkheden inzake verbindingen.

Art. 6

Industriële, ambachtelijke en handelondernemingen die werkgelegenheid scheppen in gebieden met een overwegend

TITRE II

Dispositions applicables dans l'ensemble des zones à prédominance rurale

Art. 3

Toute suppression ou réduction d'un service public national dans une localité comprise dans une zone à caractère rural, doit faire l'objet d'une notification préalable à la commune, à laquelle doit être laissé un délai suffisant pour formuler son avis.

En cas d'avis négatif, la députation permanente doit être consultée. Si cet avis est également négatif, l'administration intéressée peut demander l'arbitrage du Conseil régional.

Art. 4

Afin d'assurer à la population sur l'ensemble du territoire les services publics indispensables, tout en améliorant l'équipement des services et les conditions de travail du personnel, il peut être créé des administrations polyvalentes regroupant entre les mains des mêmes fonctionnaires, des compétences relevant de services ou de ministères distincts.

Les statuts des fonctionnaires assurant ces services polyvalents peuvent comporter des avantages particuliers, en matière tant de rémunération que de prestations en nature, tenant compte de leurs sujétions supplémentaires.

Art. 5

Pour réaliser l'égalité des conditions d'accès à l'enseignement aux divers niveaux, en dépit du handicap des distances et du caractère reconnu aux régions rurales, la participation de l'Etat au financement des transports scolaires communaux est établie de façon à assurer la gratuité du service aux usagers au-delà d'un kilométrage suffisant.

Lorsque les enfants doivent être scolarisés dans un établissement éloigné auquel ils ne peuvent être reliés par un service de transports scolaires régulier, cette participation prend la forme d'une allocation de transport destinée à couvrir la charge supportée à ce titre par les familles. L'allocation de transport est notamment versée aux familles ayant un ou des enfants à charge, inscrits dans un établissement d'enseignement technique ou général éloigné de leur domicile, que cet établissement soit ou non situé en zone rurale.

Les familles résidant dans cette zone peuvent bénéficier en outre d'une majoration de bourses d'études destinée à compenser forfaitairement, le cas échéant, les frais de séjour des enfants à leur charge scolarisés dans un établissement éloigné de leur domicile.

Les conditions d'application des dispositions ci-dessus sont déterminées dans un délai d'un an par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Les pouvoirs publics devront prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer l'enseignement préscolaire de la même manière que pour l'enseignement primaire, sauf à adapter ces mesures aux contraintes qui résultent de la dispersion et des difficultés de communications.

Art. 6

Les entreprises industrielles, artisanales et commerciales qui créent des emplois dans les zones à prédominance ru-

landelijk karakter kunnen, mits zij economisch levensvatbaar zijn, onder bijzondere voorwaarden kredieten bekomen. Dezelfde voordelen worden bij uitzondering toegestaan aan ondernemingen die voorbijgaande moeilijkheden ondervinden om de werkgelegenheid op peil te houden.

Voor het scheppen van nieuwe werkgelegenheid kunnen tevens, bij uitzondering, niet-terugbetaalbare premies worden toegestaan.

Die tegemoetkomingen kunnen worden verleend, hetzij door het Rijk, hetzij door de provinciale of gewestelijke overheid, met name de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen.

De gemeenten die bij het scheppen van werkgelegenheid lasten moeten dragen die — gelet op hun inkomsten — betrekkelijk zwaar zijn, kunnen aanspraak maken op een bijkomende dotatie vanwege het Gemeentefonds, waarvan het bedrag te dien einde met 10 % zal worden verhoogd.

Art. 7

Om de levensomstandigheden te verbeteren, de uittocht van de vrouwelijke bevolking te bestrijden en aan de jonge plattelandsbevolking een toereikend aantal volkswoningen te kunnen aanbieden, dienen bij koninklijk besluit bijzondere maatregelen te worden genomen binnen een termijn van ten hoogste één jaar, ten einde de bouw van plattelandswoningen of de verbetering ervan te bevorderen.

Die maatregelen dienen er met name naar te streven :

- de beroepsbekwaamheid van de plattelandsbouwvakkers te bevorderen, hun de beheerstechnieken aan te leren en hen te hergroeperen;

- de financiële middelen voor de woningbouw op het platteland op te voeren, door met name een beroep te doen op de Nationale Landmaatschappij, met inachtneming van de noden die het gevolg zijn van de ouderdom van de bestaande woningen en van de geografische afstand tussen de arbeidsplaats en de woonplaats;

- het aandeel van de bij de Nationale Huisvestingsmaatschappij aangesloten plaatselijke of gewestelijke maatschappijen te vergroten bij de verdeling van de financiële middelen die jaarlijks voor die maatschappij worden uitgetrokken.

Art. 8

De rijkshulp voor de verbetering van individuele of gemeenschappelijke plattelandswoningen impliceert dat de begunstigden worden aangespoord, met name door de oprichting van een architectonische adviesraad, om de gewestelijke architectonische tradities te eerbiedigen, de woningen harmonisch in te schakelen in de natuurgebieden en het woningbestand te restaureren dat tot een beter leefmilieu kan bijdragen.

Art. 9

Inzake gezondheidszorg wordt op het vlak van iedere gemeente een centrum voor gemeenschappelijke diensten opgericht, dat ermee belast is zo nodig ter plaatse of ten huize geneeskundige verzorging te verstrekken, alleenstaande zieken en bejaarde of gebrekkige personen op te zoeken en diensten voor maatschappelijke bijstand en huishoudelijke of gezinshulp te organiseren. De realisatie daarvan kan worden toevertrouwd aan een intercommunale maatschappij voor medische en sociale werken.

De werking van die centra komt gezamenlijk ten laste van de plaatselijke autoriteiten (O. C. M. W.) en van de provinciale overheid, alsmede van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

rale, peuvent obtenir, sous condition de leur viabilité économique, des crédits à des conditions spéciales. Les mêmes avantages peuvent être accordés, à titre exceptionnel, aux entreprises qui éprouvent des difficultés passagères pour le maintien de leur niveau d'emploi.

A titre exceptionnel également, des créations d'emplois peuvent bénéficier de primes non remboursables.

Ces aides peuvent être assurées soit par l'Etat, soit par les pouvoirs publics provinciaux ou régionaux tels que les sociétés de développement régional.

Les communes qui supportent pour la création d'emplois des charges relativement élevées par rapport à leurs ressources bénéficient d'une dotation supplémentaire au niveau du Fonds des communes dont le montant sera majoré de 10 % à cet effet.

Art. 7

Afin d'améliorer les conditions d'existence, de lutter contre l'exode de la population féminine et d'offrir aux jeunes ruraux des logements sociaux en nombre suffisant, des dispositions spécifiques doivent être instituées par arrêté royal, dans le délai maximum d'un an, pour favoriser la construction et l'amélioration de l'habitat en zone rurale.

Ces mesures doivent tendre notamment :

- à promouvoir la qualification professionnelle, l'initiation à la gestion et le regroupement des artisans ruraux du bâtiment;

- à augmenter les ressources financières affectées à l'habitat rural, notamment en provenance de la Société nationale terrienne, en tenant compte des besoins résultant de la vétusté du parc de logements existant et de la séparation géographique des lieux de travail et d'habitation;

- à accroître la part quota et les parts financières des sociétés locales ou régionales affiliées à la Société nationale du Logement dans la répartition du contingent mis chaque année, à la disposition de cette société.

Art. 8

Le concours apporté par l'Etat pour l'amélioration de l'habitat individuel ou collectif en régions rurales comporte une incitation, notamment par l'instauration d'un conseilariat d'architecture, au respect des traditions architecturales régionales, à une insertion harmonieuse dans les sites naturels, à la protection et à la restauration du patrimoine bâti contribuant à la qualité de l'environnement.

Art. 9

Afin de permettre à la population de disposer des prestations sanitaires indispensables, il est créé, à l'échelon de chaque commune, un centre de services communs, chargé d'assurer, en tant que de besoin, les soins infirmiers sur place ou à domicile, les liaisons avec les malades isolés et les personnes âgées ou infirmes et l'organisation des services d'assistance sociale et d'aide ménagère ou familiale. La réalisation peut être confiée à une société intercommunale d'œuvres médico-sociales.

Le fonctionnement de ces centres sera pris en charge conjointement par les pouvoirs locaux (C. P. A. S.) et provinciaux, ainsi que par l'assurance maladie-invalidité.

Art. 10

De intercommunale maatschappijen voor economische ontwikkeling kunnen gemachtigd worden kredieten uit te trekken voor jaarlijkse zogenaamde werkingsuitgaven, voor acties in verband met de doelstellingen van deze wet, met name inzake schoolvervoer, studiebeurzen en beurzen voor opvoedingstaken en beroepsopleiding.

Art. 11

Om meer verscheidenheid in de middelen van de plattelandsbevolking te brengen en haar inkomsten te verbeteren en als compensatie voor het seizoengebonden karakter van sommige activiteiten, neemt de Regering binnen maximum één jaar alle nodige juridische, fiscale en sociale maatregelen ten einde de hinderpalen uit de weg te ruimen die het polyvalente karakter der activiteiten van de ambtenaren in de weg staan.

Bij het verstrijken van die termijn legt de Regering aan het Parlement een verslag voor over de uitvoering van dit artikel.

TITEL III

Colleges van opdrachthouders

Art. 12

In ieder gewest wordt in de bij deze wet bedoelde landelijke gebieden een « college van opdrachthouders » gecreëerd.

De desbetreffende beslissing berust bij elk ministerieel comité voor gewestelijke aangelegenheden na ruggespraak met de Gewestelijke Economische Raden (G. O. R.).

Art 13

De taak van de Colleges van opdrachthouders bestaat erin :

a) aan de voorzitter van het Ministerieel Comité voor Waalse, respectievelijk Vlaamse Aangelegenheden een of meer gemeenschappelijke verslagen voor te leggen, waarin de ruimtelijke ordening en de vernieuwing van de landelijke probleemgebieden in hun diverse facetten worden onderzocht, waarbij de structuurhervormingen alsmede de aanpassing van de reglementaire normen, van de subsidiëeringsprocedures en van de werking der diensten worden opgegeven;

b) ieder, in een door de Ministers van het Waalse, respectievelijk Vlaamse Gewest vastgesteld gebied, de bemoeiingen te coördineren en te stimuleren van de verschillende nationale, gewestelijke, provinciale, intergemeentelijke en gemeentelijke besturen en instellingen die deelnemen aan activiteiten voor landelijke vernieuwing en aan alle andere activiteiten waartoe elk Ministerieel Comité heeft beslist in het kader van de ontwikkeling der landelijke gebieden;

c) jaarlijks of halfjaarlijks aan de Minister onder wie de ruimtelijke ordening en de huisvesting ressorteren wat het Waalse, respectievelijk Vlaamse gewest betreft, een programma van aanwending der beschikbare kredieten voor te stellen;

d) procedureregels voor te stellen betreffende de indiening van de dossiers door de plaatselijke, provinciale en gewestelijke besturen en betreffende het onderzoek ervan door de betrokken diensten;

Art. 10

Les sociétés intercommunales de développement économiques pourront être autorisées à inscrire des crédits pour des dépenses annuelles dites de fonctionnement, quand il s'agit d'actions liées aux objectifs de la présente loi, notamment en matière de transports scolaires, de bourses d'études, d'éducation et de formation professionnelle.

Art. 11

En vue de favoriser une diversification des ressources, une amélioration des revenus de la population rurale et une compensation du caractère saisonnier de certaines activités, le Gouvernement prendra, dans le délai maximum d'un an, toutes mesures, en matière juridique, fiscale et sociale, tendant à éliminer les obstacles à la pluriactivité des fonctionnaires.

A l'expiration de ce délai, le Gouvernement présentera au Parlement un rapport sur l'exécution du présent article.

TITRE III

Les Collèges des chargés de mission

Art. 12

Il est institué, à l'intérieur de chaque région, dans les zones rurales visées par la présente loi, un « Collège des chargés de mission ».

La décision de création relève de chaque comité ministériel des Affaires régionales après consultation des Conseils économiques régionaux (C. E. R.).

Art. 13

Les Collèges des chargés de mission exercent les fonctions suivantes :

a) présenter aux présidents des comités ministériels des affaires wallonnes et flamandes, un ou plusieurs rapports communs examinant sous tous leurs divers aspects, l'aménagement des territoires ruraux défavorisés et leur rénovation, en indiquant les réformes de structure ainsi que l'adaptation des normes réglementaires, des procédures de subventionnement et du fonctionnement des services;

b) coordonner et stimuler, chacun dans une zone définie par les Ministres des Régions wallonne et flamande, les interventions des divers pouvoirs et organismes nationaux, régionaux, provinciaux, sous-régionaux, intercommunaux et communaux, qui participent à des opérations de rénovation rurale et à toutes autres opérations décidées par chaque comité ministériel dans le cadre du développement des régions rurales.

c) proposer annuellement ou semestriellement aux ministres ayant pour les régions wallonnes et flamandes, l'aménagement du territoire et le logement dans leurs attributions, un programme d'utilisation des crédits disponibles;

d) proposer des règles de procédure relatives à l'introduction des dossiers par les pouvoirs locaux, provinciaux et régionaux et leur examen par les services concernés;

- e) de begrenzing van elke operatie voor te stellen;
- f) toe te zien op de verwezenlijking van de vernieuwingsprogramma's en daartoe alle nodige contacten op te nemen, de verslagen te ontvangen en te onderzoeken en alle adviezen over de ontwikkeling van de operaties uit te brengen;
- g) aan de Ministers van het Waalse en het Vlaamse Gewest een jaarlijks verslag over de economische, sociale en culturele doeltreffendheid van de ondernomen operaties voor te leggen;
- h) aan de Minister onder wie de ruimtelijke ordening en de huisvesting ressorteren wat het Waalse, respectievelijk Vlaamse gewest betreft, de schorsing van de uitvoering der overeenkomsten voor te stellen indien een van de bepalingen ervan niet wordt nageleefd.

TITEL IV

Bijzondere bepalingen voor de achtergebleven gebieden

Art. 14

Om de uit de vrijwaring van het grondgebied voortvloeiende lasten te verlichten en de geringe belastingopbrengst in de achtergebleven gebieden te compenseren, wordt in de vorm van een bijzondere Schatkistrekening een gewestelijk Perekwatiefonds voor de lasten inzake ruimtelijke ordening opgericht.

Dat Fonds moet ervoor zorgen dat er voldoende werkmiddelen zijn en het moet deelnemen aan de financiering van uitrustingsoperaties ten voordele van de gemeenten die in de onder deze titel bedoelde gebieden zijn gelegen, wanneer de lokale middelen ze niet in staat stellen de onontbeerlijke lasten normaal te dragen.

Dat Fonds wordt gestijfd door een nationale afhouding op de opbrengst van de bedrijfsbelasting die in de steden met meer dan 80 000 inwoners wordt geheven.

Daarenboven kan het Rijkssubsidies ontvangen, evenals giften en legaten van iedere natuurlijke of rechtspersoon, die zonder beperking van het bedrag aftrekbaar zijn van de inkomstenbelasting of van de vennootschapsbelasting.

Art. 15

Ten einde de vrijwaring van de voor de bevolking noodzakelijke activiteiten en de diversifiëring van de economische activiteit in de hand te werken, treft de Regering binnen het jaar alle nodige maatregelen om de voordelen welke de landbouwers op sociaal gebied en inzake krediet genieten, uit te breiden tot de handel en de landelijke ambachten, alsook tot de industriële ondernemingen waarvan de omvang is aangepast aan het milieu waarin ze zijn gevestigd, in de onder deze titel bedoelde gebieden.

Art. 16

In die gebieden wordt bij de toekenning van uitrustingsleningen aan natuurlijke of rechtspersonen door de diverse financiële instellingen in voorkomende gevallen geen rekening gehouden met de voorschriften tot beperking van de omvang der kredieten.

Art. 17

De intercommunale verenigingen voor economische ontwikkeling kunnen de gezinsbedrijven die zich met handel

- c) proposer le périmètre de chaque opération;
- f) veiller à la réalisation des programmes de rénovation et à cette fin, prendre tous contacts nécessaires, recevoir et examiner les rapports, émettre tous avis relatifs au développement des opérations;
- g) adresser à chaque Ministre des Régions wallonne et flamande, un rapport annuel sur l'efficacité économique, sociale et culturelle des opérations entreprises;

h) proposer aux ministres, ayant pour les régions wallonne et flamande, l'aménagement du territoire et le logement dans leurs attributions, la suspension de l'exécution des conventions si l'une de ces clauses n'est pas respectée.

TITRE IV

Dispositions particulières
applicables dans les zones défavorisées

Art. 14

Pour alléger les charges entraînées par la conservation du territoire et compenser la faiblesse des ressources contributives dans les régions défavorisées, il est institué, sous la forme de compte spécial du Trésor, un Fonds régional de péréquation des charges d'aménagement du territoire.

Ce Fonds a pour objet d'assurer des moyens de fonctionnement suffisants et de participer au financement des opérations d'équipement au profit des communes situées dans les zones visées au présent titre, lorsque les ressources locales ne leur permettent pas d'assumer normalement les charges indispensables.

Ce Fonds est alimenté par un prélèvement national sur le produit de la taxe professionnelle perçue dans les villes de plus de 80 000 habitants.

Il peut recevoir en outre des subventions de l'Etat ainsi que des dons et legs de toute personne physique ou morale, qui sont déductibles sans limitation de montant de l'impôt sur le revenu ou sur les sociétés.

Art. 15

En vue de favoriser le maintien des activités nécessaires à la population, la diversification des activités économiques, le Gouvernement prendra dans le délai d'un an toutes mesures destinées à étendre au commerce et à l'artisanat rural, ainsi qu'aux entreprises industrielles dont l'envergure est adaptée à l'environnement, dans les zones visées au présent titre, les avantages dont bénéficient les exploitants agricoles en matière sociale et de crédit.

Art. 16

Dans ces zones, le montant des prêts d'équipement consentis à toute personne physique ou morale par les divers institutions ou établissements financiers n'est pas pris en compte pour l'application, le cas échéant, des règles de limitation du volume des crédits.

Art. 17

En vue d'assurer le maintien d'entreprises familiales, artisanales ou commerciales absolument nécessaires à la vie

of ambacht bezighouden en die volstrekt noodzakelijk zijn voor het leven van de plaatselijke gemeenschappen, uit de hand kopen om ze in stand te houden en te verhuren, mits zij de oorspronkelijke bestemming ervan behouden.

2 mei 1979.

sociale des communautés locales, les sociétés intercommunales de développement économique peuvent les acquérir de gré à gré et les donner en location en maintenant leur affectation d'origine.

2 mai 1979.

H. PIERRET
E. WAUTHY
A. LERNOUX
R. MARCHAL
G. SCHYNS
M. WATHELET
